



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م
Jordan Vegetable Oil Industries Co. Ltd.

التاريخ : ٢٠١١/٣/٢٩

إشارتنا : ٧٩ / ش.إ.إدارة

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

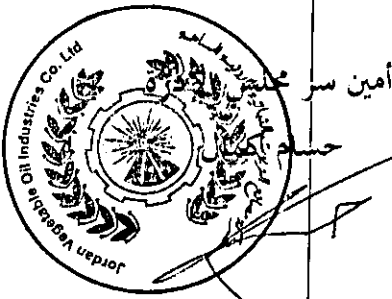
الموضوع: التقرير السنوي والقوائم المالية

تحية طيبة وبعد،،،

نرفق لكم طيه ما يلي:

- التقرير السنوي عن أعمال الشركة خلال العام ٢٠١٠.
- القوائم المالية بما فيها تقرير مدقق الحسابات الخارجي عن السنة المنتهية ٢٠١٠/١٢/٣١.

وتفضلوا بقبول الاحترام،،،



البورصة

٢/٢١

هيئة الأوراق المالية الادارة الادارية السديوان
٣١ آذار ٢٠١١
الرقم المنساب ٥١٧٧
رقم الملف
الجهة المختصة: / /



بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس إدارة الشركة رقم (١٣)
لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يسرني أن أرحب بكم جميعاً باسمي وبالنسبة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أحمل ترحيباً، شاكرين لكم تلبيتكم دعوتنا لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي لشركتكم (شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.) لنقدم إلى حضراتكم التقرير السنوي والذي يتضمن شرحاً موجزاً عن قائمة المركز المالي كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ وقائمة الدخل للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١، حيث بلغت خسائر السنة مبلغ (٩٨٦٨٢٣) دينار وللأسباب التالية:

١ - لا زالت الشركة تعاني من نتائج ممارسات الإدارة التنفيذية السابقة حيث قامت ببيع الزيوت المستوردة عام ٢٠٠٨ بخسائر ظهرت في ميزانية عام ٢٠٠٨، وترأكت آثارها السلبية من الديون التي ترتبت على الموزعين نتيجة محاولة الإدارة السابقة التخلص من المخزون، مما تمخض عنه ديون تعثرت وصعب تحصيلها، حيث كان قرار المجلس رفع قضايا على معظم المدينين الذين تعاملت معهم الإدارة السابقة دون أخذ أية ضمانات على هذه الديون وعلى مسؤولية الإدارة التنفيذية لوحدها دون الرجوع إلى مجلس الإدارة لاحت الموافقة عليها وقد اضطرت إدارة الشركة الجديدة لأخذ مخصصات مرتفعة وحتى انتهاء الحكم في القضايا المرفوعة على هذه الذمم مما تسبب في ارتفاع مبلغ الخسائر لهذه السنة.

٢ - لأجل الخروج من مشاكل الديون التي ترتبت على التجار لجأنا إلى اختيار وكيل حصري، ولكن عدم التزام الوكيل الحصري بتنفيذ شروط الاتفاقية الموقعة معه مما دفع إدارة الشركة إلى إنهاء هذه الاتفاقية حيث تسببت إجراءات إنهاء الاتفاقية إلى إيقاف الانتاج والتوزيع لمدة تزيد عن ٣ أشهر نتج عنها خسائر بحوالي ٢٥٠ ألف دينار في بداية عام ٢٠١٠.

٣ - اغراق السوق بواسطة المنافسين عن طريق استيراد كميات كبيرة من الزيوت والسمنة وبنوعيات وجودة أقل بكثير من انتاج الشركة وبأسعار لا تستطيع الشركة منافستها مما أثر على حجم الانتاج والتسويق ولمترة زمنية محدودة حيث تم وضع استراتيجية جديدة لمواجهة هذه التحديات الطارئة.

٤ - لقد كان لانتقاء التجار المؤتمنون والذين يقدمون ضمانات مقابل التسهيلات أثر على تخفيض الانتاج، وكذلك صعوبة استيراد الزيوت بالكميات التي تناسب الانتاج الحالي في المصانع الأردنية كافة حيث أن وكلاء الشركات المصدرة لهذه الزيوت لا يستطيعون تصدير كميات بسيطة لكل مصنع على حدة وهم يطلبون كميات كبيرة كما في السابق، حيث كانت معظم المصانع تصدر إلى العراق وحالياً لا يوجد تصدير إلى العراق. وقد تم الاتفاق



حديثاً مع مصانع أخرى على الاستيراد بشكل جماعي للوصول إلى الكميات المطلوبة وهذا أثر لفترة محدودة على كميات الانتاج في العام ٢٠١٠. بالإضافة إلى محدودية البواخر بالمواصفات الأوروبية المطلوبة بحيث تكون مهيأة لنقل الزيوت إلى الأردن.

٥ - عدم ثبات أسعار المواد الخام وخاصة الزيوت حيث شهد عام ٢٠١٠ تغيرات غير مسبقة بالأسعار وبمعدل يومي تقريباً حيث أثر ذلك على قرارات الشراء بكميات كبيرة حرصاً من إدارة الشركة ومنعاً من تحقيق أية خسائر في حال هبوط الأسعار وكما حصل في عام ٢٠٠٨ عند حدوث الأزمة المالية العالمية.

بالرغم من الظروف والأحداث التي سبق ذكرها، فقد استمرت الشركة في العمل على تحسين الوضع المالي وهذا يظهر جلياً في البيانات المالية المرسلة لكم عن العام ٢٠١٠ حيث تم تخفيض الالتزامات بما يقارب ٥٠٪ وتخفيض التكاليف الثابتة بنسب تتراوح من ٣٠ - ٥٠٪ كما قامت الشركة بتعديل سياسة الائتمان والتسهيلات الممنوحة للعملاء.

جميع هذه الاجراءات ساهمت في استمرار الشركة وتوفير السيولة وتقوية المركز المالي للشركة.

حضرات السادة المساهمين الكرام،

إننا نعدكم ببذل قصارى الجهد للرئيس والأعضاء والادارة التنفيذية خلال العام ٢٠١١ والأعوام التي تلي وذلك للخروج بالشركة إلى بر الأمان. شاكرين لكم مرة أخرى حضوركم وتشريفكم لنا.
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كميل سعد الدين
رئيس مجلس الإدارة



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

أولاً الإنتاج:

تمكنت شركتكم من انتاج حوالي ٦١٢٧ طن من السمنه والزيوت النباتيه خلال عام ٢٠١٠م.

ثانيا المبيعات:

بلغت قيمة صافي المبيعات للشركه لعام ٢٠١٠م (٧٢٤١٠٤٥ دينار) معظمها للسوق المحلي، مقارنة بمبلغ (١٣٩٢١٤١٣ دينار عن عام ٢٠٠٩ وذلك لضعف السوق الخارجي أي بانخفاض نسبته ٤٨٪.

ثالثاً شهادات الجوده والانظمه:

استمرت شركتكم في المحافظة على شهادة الجوده العالميه ISO ٩٠٠١ وكذلك شهادة تحليل المخاطر في مجال الصناعات الغذائيه HACCP وكذلك المحافظة على نوعيه إنتاج متميزه لكافه منتجاتها من السمنه والزيوت النباتيه.

رابعاً الإنجازات خلال عام ٢٠١٠م:

- ١ - تم تسديد ٥٠٪ من الالتزامات المترتبة على الشركه للبنوك.
- ٢ - تم تخفيض المصاريف الثابته بنسبه تتراوح بين ٣٠٪ - ٥٠٪.
- ٣ - تم رفع قضايا على أصحاب الذمم المتعثرة لحفظ حقوق الشركه.

خامساً الأمور الماليه:

٢٠١٠م/دينار	٢٠٠٩م/دينار	البيان
١٣٩٢١٤١٣	٧٢٤١٠٤٥	المبيعات
١٢٨٩٥٨٤٣	٦٧٥٥٤٠٠	تكلفه المبيعات
٩٢٦٪	٩٣٣٪	نسبة التكلفة/ المبيعات
١٠٢٥٥٧٠	٤٨٥٦٤٥	اجمالي الربح
(٢٧٧٩٥٣)	(٦٣٥٥٥٨)	(الخسارة) الربح من العمليات
(٨٠٥٥٥٣)	(٩٨٦٨٢٣)	صافي الربح (الخسارة)
٧٣٧١٧٧٠	٥٣١٢٤٤٩	الذمم المدينة

سادساً الخطة المستقبلية:

- ١ - الإستمرار بالعمل على تقليل كلف الإنتاج وكافة المصاريف المختلفه بالقدر المستطاع والذي لا يؤثر على جودة منتجات الشركه.
- ٢ - الإستمرار في توفير الزيوت الخام والمكررة خلال عام ٢٠١٠م بغض النظر عن ارتفاع او انخفاض أسعارها عالميا.
- ٣ - التركيز على تحصيل الذمم المدينة وغير المسددة منذ فترات طويله وبكافه السبل.
- ٤ - محاولة فتح أسواق خارجيه.

سابعاً توصيات مجلس الادارة

تطبيقاً لأحكام نظام الشركه نوصي هيئتكم الموقرة بالموافقة على مايلي:

- ١ - الموافقة على القوائم الماليه المقدمة لحضراتكم في هذا التقرير.
- ٢ - الموافقة على إبراء ذمة مجلس إدارة الشركه حسب القانون.
- ٣ - انتخاب مجلس ادارة جديد للشركه وعددهم ٧ اعضاء.



تعليمات الافصاح

(١) انشطة الشركة

شركة مساهمة عامة تأسست عام ١٩٥٣م في مدينة نابلس كأول شركة عربية لإنتاج السمينة والزيوت النباتية، وتم انشاء مصنع عمان / مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية بحاب عام ١٩٩٢م برأسمال مقداره ٣ مليون دينار لإنتاج السمينة النباتية المشهورة (الغزال) وكذلك لتكرير وتصنيع الزيوت النباتية (الذرة، دوار الشمس، الصويا، النخيل) مستخدمة التكنولوجيا الأحدث في هذا المجال، ويقع المصنع بكافة مرافقه الإنتاجية، التسويقية، الادارية، المالية والجودة في حرم مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية/سحاب ويوجد للشركة محطة تفريغ وتخزين للزيوت الخام والمكررة في مدينة العقبة (حرم مؤسسة الموانئ)، وكذلك مستودعات للتوزيع في وادي الرمم عمان مستأجرة من الآخرين تم تسليمها إلى مالكتها خلال عام ٢٠١٠، وفي عام ١٩٩٨ تم فصل مصنع نابلس عن مصنع عمان وأصبح كل منهما شركة مستقلة عن الاخرى، وفي عام ٢٠٠٨ تم زيادة رأس المال المصرح به ليصبح ٤ مليون دينار وتم استكمال دفع رأس المال خلال عام ٢٠١٠. بلغ عدد موظفي الشركة بكافة مرافقتها ١١٤ موظفاً من كافة التخصصات الإدارية/المالية/الفنية/التسويقية. بلغ حجم الاستثمار للشركة مبلغ ١٠ ملايين دينار أردني تقريباً.

(٢) الشركات التابعة للشركة

لا يوجد شركات تابعة للشركة.

(٣) مجلس ادارة الشركة

يتألف مجلس ادارة الشركة من سبعة أعضاء من اصحاب الخبرة والكفاءة المتميزة، وينبثق عن المجلس اللجان التالية: لجنة التدقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الاستثمار، لجنة منح الائتمان وتسهيلات الدفع، وفيما يلي نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة:

١ - المهندس كميل عبد الرحمن ابراهيم سعد الدين:

رئيس مجلس إدارة الشركة من تاريخ ٢٨/٤/٢٠٠٥ وكان عضواً في مجلس ادارة الشركة من تاريخ ٣١/١٠/٢٠٠٢ مواليد ١٩٥١ - دبلوم عالي في الهندسة المدنية - خبرة تزيد عن ٣٢ عام - المدير التنفيذي لمجموعة شركات استرا في المملكة العربية السعودية ودول الخليج، وعضو مجلس ادارة في شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)، وعضو مجلس ادارة في شركة زارا للاستثمار، عضو مجلس ادارة في شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية، عضو مجلس ادارة شركة النقلات السياحية الأردنية (جت).

٢ - السيد نقولا امين نقولا شنودي:

نائب رئيس مجلس ادارة الشركة من تاريخ ١/٨/٢٠٠١ وكان عضواً في مجلس ادارة الشركة منذ تاريخ ٢٨/١٠/١٩٩٨، مواليد ١٩٤٩م - دبلوم محاسبة وتدقيق من الجمعية العلمية الملكية للأداب - لندن، مدير مالي شركة استرا للاستثمار، خبرة مالية وإدارية واستثمارية عمرها (٤٢) عاماً.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

٣. الدكتور فاروق احمد حسن زعيتر:
عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠٠/٥/٣١ مواليد ١٩٣٦ - دكتوراة في المحاسبة والاقتصاد، رئيس هيئة المديرين والمدير العام لشركة روان للاستثمارات الدولية، عضو مجلس إدارة في بنك القاهرة عمان وعضو مجلس إدارة في شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو).
٤. المهندس محمد مظهر حسن عناب:
عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠١/٨/١ مواليد ١٩٥٨ - ماجستير هندسة مدنية - مدير عام شركة مظهر عناب وشركاهم - عضو مجلس أمانة عمان.
٥. السيد أحمد محمد أحمد التيجاني:
عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠٦/٤/١٠ مواليد ١٩٦٢ - بكالوريوس إدارة أعمال، الرئيس التنفيذي للشركة الوطنية لإدارة التأمينات الصحية (نات هيلث).
٦. السيد أحمد سامي، وهيب رشيد البيطار:
عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠٧/١/٢٩ مواليد ١٩٥٢ - ماجستير هندسة كيمائية عام ١٩٩٠ م - مدير عام الشركة الصناعية للبلاستيك الزراعي - خبره صناعية ٣١ سنة.
٧. السيد نزار تيسير صالح محمد:
عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠١٠/٣/٢٧ مواليد ١٩٧٢ - بكالوريوس محاسبة وإدارة أعمال عام ١٩٩٢، رئيس الدائرة المالية في بنك القاهرة عمان ومدير إدارة المخاطر في البنك، حاصل على شهادة محاسب قانوني من الولايات المتحدة الأمريكية (CPA) ومحاسب قانوني مجاز (JCPA) وعضو جمعية المحاسبين القانونيين الأردنيين، وعضو الهيئة الإدارية للجمعية الأردنية للمحاسبين الإداريين.
- يتقاضى كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة بدل تنقلات بواقع ١٥٠ دينار شهريا.
- (٤) الإدارة التنفيذية للشركة:
 ١. السيد عزام محمد موسى الأحمد:
عين بتاريخ ٢٠٠٩/٧/١ ويشغل حاليا منصب المدير العام - مواليد عام ١٩٥٠ - حاصل على بكالوريوس اقتصاد وتجارة/ تخصص محاسبة عام ١٩٧٢، خبرة ٢٨ سنة معظمها في المصانع.
 ٢. السيد اياد محمد طاهر المصري: عين بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٢ - ويشغل حاليا منصب مساعد المدير العام للشؤون الإدارية والتجارية - مواليد عام ١٩٦٤ بكالوريوس إدارة أعمال، خبره في مجال الإدارة والمبيعات ٢١ سنة.
 ٣. السيد حسام مختار شاكر كمال: عين بتاريخ ١٩٩٢/٤/١ م ويشغل حاليا وظيفة المدقق الداخلي - مواليد عام ١٩٤٧ - بكالوريوس تجارة/ تخصص محاسبة عام ١٩٧١ ومحاسب قانوني عربي ١٩٩٧، خبرة ٣٩ سنة، زميل المجمع العربي للمحاسبين القانونيين وعضو مجلس إدارة سابق في جمعية المحاسبين الأردنيين.
 ٤. المهندس بلال امين يوسف درويش الحجي: عين بتاريخ ١٩٩٦/١/١ م ويشغل حاليا وظيفة مدير الإنتاج - مواليد عام ١٩٥٤ بكالوريوس هندسة زراعية عام ١٩٨٠ تخصص صناعات غذائية، خبرة ٣٠ سنة.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

(٦) برنامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة:

تم إيفاد المهندس أيمن ضبايعين في دورة إدارة المستودعات والجرد بتاريخ ٢٠١٠/١٢/١٩ - ٢٠١٠/١٢/٢٣
(٧) بيان بأسماء مساهمي الشركة الذين يملكون ما يزيد عن ٥% من أسهم الشركة كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ و ٢٠١٠/١٢/٣١ م.

اسم المساهم	عدد الأسهم نسبة المساهمة	عدد الأسهم نسبة المساهمة
السيد صبيح طاهر المصري شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنيه (زيادة رأس المال)	١٨٠٢٧٩٠ ٤٥٥٠%	١٠٣٠٥٠ ٢٥١%
السادة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار السادة الهيئه العامه للتأمين والمعاشات	٦٧٩٨٦٣ ١٧%	٦٧٩٨٦٣ ١٧%
	٢٠٠٠٠ ٥%	٢٠٠٠٠ ٥%

(٨) بيان عدد الاسهم المملوكة لأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ و ٢٠١٠/١٢/٣١ م.

اسم العضو	عدد الأسهم	عدد الأسهم
كميل سعد الدين	٥٠٠٠	٥٠٠٠
اقاربه	٥٠٠٠	٥٠٠٠
السادة شركة المسيرة للاستثمار	١٧٨٩٤٣	١٤٥٥٢٧
ويمثلها نقولا شنودي	١٥٦٣	١٥٦٣
اقاربه	١٠٠٠	١٠٠٠
السادة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	٦٧٩٨٦٣	٦٧٩٨٦٣
ويمثلها د. فاروق زعبيتر	٢٦٦٦	٢٦٦٦
السادة شركة استرا للاستثمار	١٣٢	١٠٠
ويمثلها محمد عناب	-	-
شركة المستقبل للاستثمارات	١٣٢٣٣٣	١٠٠٠٠٠
ويمثلها احمد البيطار	-	-
السادة شركة الحاج طاهر المصري	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠
ويمثلها احمد التيجاني	-	-
كمال غريب البكري	١٥٠٠	١٥٠٠
بنك القاهرة عمان	٥٩٢٥٠	
ويمثله نزار محمد		

لا يوجد لاعضاء الاداره التنفيذيه للشركه اية اسهم.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

(٩) المبالغ التي حصل عليها أعضاء مجلس الإدارة (بالدينار الاردني)

الاسم	مبلغ نقود محببة	مخالفات عام ٢٠٠٨	مخالفات عام ٢٠٠٩
المهندس كميل سعد الدين	١٨٠٠	-	-
السيد نقولا شنودي	١٨٠٠	-	-
الدكتور فاروق زعيتر	١٨٠٠	-	-
المهندس محمد عناب	١٨٠٠	-	-
السيد احمد التيجاني	١٨٠٠	-	-
المهندس احمد البيطار	١٨٠٠	-	-
الاستاذ كمال البكري	٣٠٠	-	-
السيد نزار محمد	١٣٥٠	-	-
المجموع	١٢٤٥٠	-	-

(١٠) المبالغ التي حصل عليها أعضاء الاداره التنفيذية للشركة.

الاسم	الوظيفة	راتب	مخالفات	مبلغ
السيد عزام الأحمد	المدير العام	٣٣٩٠٦	-	-
السيد اياد المصري	مساعد المدير العام	١٤٢١٠	-	٢٤٠٠
السيد حسام كمال	المدقق الداخلي	١٨٢٤٠	-	٢٤٠٠
م. بلال الحججي	مدير الانتاج	١٧٢٣٠	-	٢٤٠٠
م. ايمن ضبايعين	مدير الجودة	١١٥٧١	-	٢٤٠٠
السيد معن البطاينه	مدير التسويق والمبيعات	٩٨٥٥	-	٢٤٠٠
السيد محمد عطموط	مساعد المدير المالي	٩١٩٢	-	١٢٠٠

(١١) السلسلة الزمنية للارباح والخسائر والارباح الموزعه وحقوق الملكية واسعار الاسهم لمدة خمس سنوات:

السنة	الارباح (الخسائر)	الارباح الموزعه	حقوق الملكية	سعر السهم الافتتاحي
٢٠٠٦	٦٣٠٦١	-	٤٧٨٩٣٦٢	١٣٢٠
٢٠٠٧	٣٣٩٦٢٣	٣٠٠٠٠٠	٥١٩٦٩٧٠	١٦٨٠
٢٠٠٨	(١١٠٣٥١)	-	٤٨٩٦٠٦٧	٢٨١٠
٢٠٠٩	(٨٠٥٥٥٢)	-	٤١٨٢٠٢٤	٢٤٣٠
٢٠١٠	(٩٨٦٨٢٣)	-	٤٩٩٠٤٠٢	٢١٥٠



- (١٢) لا يوجد أية حماية حكومية أو أية امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها ولا يوجد أيضا حقوق امتياز أو براءات اختراع.
- (١٣) لا يوجد قرارات تستدعي الذكر أو تؤثر على سير عمل الشركة وقدراتها التنافسية.
- (١٤) يتم التعامل مع موردين محليين وخارجيين متخصصين يعتمد عليهم حسب الأفضلية من ناحية الجودة والأسعار والالتزام بالمواعيد والتجربة السابقة.
- (١٥) الوضع التنافسي للشركة جيد حيث تملك الشركة وضعا تاريخيا في السوق وعلامات تجارية متميزة وعالية القيمة وحصتها في السوق المحلي والأسواق المجاورة جيدة.
- (١٦) تساهم الشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي عن طريق التخلص من النفايات بواسطة شركة متخصصة بهذا المجال وكذلك التخلص من المياه العادمة والمحافظة على نظافة الطرق حولها وتلتزم الشركة بالقوانين المعنية بالمحافظة على البيئة، وكذلك تولي الشركة السلامة العامة والصحة المهنية لكافة العاملين فيها بإجراء فحص دوري لهم وتزويدهم بالملابس والأحذية والمستلزمات الوقائية حسب طبيعة عمل كل منهم.
- (١٧) تقوم الشركة سنويا بالتبرع إلى حملة البر والإحسان بسمنة وزيت نباتية بقيمة ٤٠٠ دينار وكذلك تقوم بالتبرع إلى مجموعة جمعيات خيرية مختلفة في شهر رمضان المبارك بمواد عينية سمنة وزيت نباتية بمبلغ مقداره ٦٠٠ دينار.
- (١٨) الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة لا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة: - بيع قطعة أرض للشركة في منطقة المقابلين حققت ربحا قدره ٨٧٢٢٩ دينار.
- بلغ حجم الموجودات المالية للمتاجرة كما في ٢٠١٠/١٢/٢١ مبلغ ٧٥٩٦١ دينار وقد تم تحقيق ربح بقيمة ٦٩١٣ دينار لا غير
- تغير ايجابي في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة بقيمة ٢٥٨٩٦ دينار أردني.
- (١٩) أتعاب مدقق الحسابات: بلغت أتعاب مدقق الحسابات المستقل عشرة آلاف دينار قبل اضافة ضريبه المبيعات.
- (٢٠) المخاطر التي تتعرض لها الشركة: يوجد من وجهة نظر مجلس ادارة الشركة بعض المخاطر قد تتعرض لها الشركة خلال السنة الحالية واللاحقة وتتمثل في عدم تحصيل بعض الذمم المدينة.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

(٢١) يقر مجلس الإدارة بما يلي :

١ - يقر مجلس الإدارة حسب علمه واعتقاده بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرار أعمال الشركة خلال السنة المالية القادمة ٢٠١١.

٢ - يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

كميل سعد الدين
رئيس مجلس الإدارة

نقولا شنودي
نائب رئيس مجلس الإدارة

فاروق زعيتر
عضو

محمد عناب
عضو

احمد التيجاني
عضو

احمد البيطار
عضو

نزار محمد
عضو

٣ - يقر مجلس الاداره بانه لا يوجد عقود او مشاريع مع رئيس مجلس الاداره او اعضاء المجلس او المدير العام او أي موظف في الشركة او اقاربهم.

٤ - يقر رئيس مجلس الاداره والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة واكتمال البيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠١٠ م.

كميل سعد الدين
رئيس مجلس الإدارة

عزام محمد الأحمد
المدير العام

محمد خالد عطعوط
مساعد المدير المالي



٥ - يقر مجلس الإدارة بأنه تم تطبيق نظام الحوكمة، باستثناء البنود التالية للأسباب الموضحة أمام كل منها:

أ - مجلس الإدارة:

٢/١: انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة/ لم يطبق، حيث يتم اتباع طريقة التصويت حسب قانون الشركات.

ب - اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة:

تم تشكيل اللجان التالية من أعضاء المجلس:

- ١ - لجنة التدقيق: وتتألف من السادة نزار محمد رئيسا، وعضوية نقولا شنودي وأحمد التجاني.
- ٢ - لجنة الاستثمار: وتتألف من السادة د. فاروق زعيتر رئيسا وعضوية نقولا شنودي وأحمد التيجاني وأحمد البيطار.
- ٣ - لجنة منح الائتمان وتسهيلات الدفع. وتتألف من السادة نقولا شنودي رئيسا وعضوية محمد عناب ونزار محمد.
- ٤ - لجنة الترشيحات والمكافآت: وتتألف من السادة أحمد البيطار رئيسا وعضوية كميل سعد الدين ود. فاروق زعيتر.

وهذه اللجان تقدم محاضر اجتماعاتها إلى المجلس.

(٢) اجتماعات مجلس الإدارة:

- ١ - عقد المجلس خلال عام ٢٠١٠ ستة اجتماعات عدا عن اجتماع اللجان.

ج - مدقق الحسابات الخارجي:

٢/١: يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد على أن لا يتولى الشريك المسؤول في مدقق الحسابات الخارجي تدقيق حسابات الشركة لأكثر من أربع سنوات متتالية على أن لا يتم التجديد لأكثر من أربعة سنوات متتالية، ويجوز إعادة تكليفه بتدقيق حسابات الشركة بعد مرور سنتين على الأقل. لم يطبق حيث العمل بذلك حسب قانون الشركات.

٢/٢ ب: تلتزم الشركة بأن لا يقوم مدقق الحسابات الخارجي بأية أعمال إضافية أخرى لصالح الشركة كتقديم الاستشارات الإدارية والفنية. لم يطبق حيث العمل بذلك حسب قانون الشركات.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م
Jordan Vegetable Oil Industries Co. Ltd.

التاريخ : ٢٠١١/٣/٢٩

إشارتنا : ٧٩ / ش.إ.إدارة

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

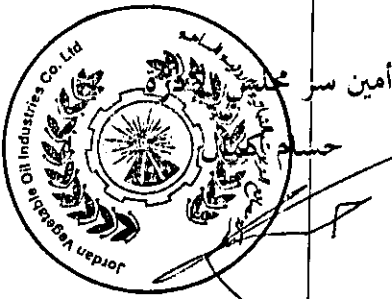
الموضوع: التقرير السنوي والقوائم المالية

تحية طيبة وبعد،،،

نرفق لكم طيه ما يلي:

- التقرير السنوي عن أعمال الشركة خلال العام ٢٠١٠.
- القوائم المالية بما فيها تقرير مدقق الحسابات الخارجي عن السنة المنتهية ٢٠١٠/١٢/٣١.

وتفضلوا بقبول الاحترام،،،



البورصة

٢/٢١

هيئة الأوراق المالية
الادارة الادارية
السديوان

٣١ آذار ٢٠١١

الرقم المنساب ٥١٧٧

رقم الملف

الجهة المختصة

السيد سونيا

٢١ / ٢ / ٢٠١١

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة
العامة المحدودة

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

إرنست ويونغ

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) ("الشركة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة الى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استنادا إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقبود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ / الأردن
مجلس سبوت قلم
بشرع الإنعقاد
ترخيص رقم ٥٩٢ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٣ آذار ٢٠١١

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الموجودات	ايضاحات	٢٠١٠	٢٠٠٩
موجودات غير متداولة -		دينار	دينار
ممتلكات ومعدات	٣	١٤٦٧٥١٠ر	١٥٨١١٤٧ر
استثمارات عقارية	٤	٥٠٧٧٠١ر	٦٠٦٧٧٧ر
		١٩٧٥٢١١ر	٢١٨٧٩٢٤ر
موجودات متداولة -			
مخزون	٥	١٩٨٢٩٢١ر	٣٥٣٢٣٧٠ر
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة	١٩	٤٠٤٩ر	٤٠٦٣٩ر
ذمم مدينة	٦	٥٢٠٨٤٠٠ر	٧٣٣١١٣١ر
أرصدة مدينة أخرى	٧	٥٠٥٠٢ر	٩١٧٩٦ر
موجودات مالية للمتاجرة	٨	٧٥٩٦١ر	١٦٧٢٠٥ر
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك		٧٥٥١٠١ر	٨٢١١٣ر
		٨٠٧٦٩٣٤ر	١١٢٤٥٢٥٤ر
مجموع الموجودات		١٠٠٥٢١٤٥ر	١٣٤٣٣١٧٨ر
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -	٩		
رأس المال المدفوع		٤٠٠٠٠٠٠ر	٣٠٠٠٠٠٠ر
علاوة إصدار		١٩٩٧٨٩٥ر	١٠٠١٧٣٧ر
دفوعات على حساب زيادة رأس المال		-	٢٠٠٩٥٧ر
احتياطي إجباري		٧٩٥٢٥٠ر	٧٩٥٢٥٠ر
الخسائر المتراكمة		(١٨٠٢٧٤٣ر)	(٨١٥٩٢٠ر)
مجموع حقوق الملكية		٤٩٩٠٤٠٢ر	٤١٨٢٠٢٤ر
المطلوبات -			
بنوك دائنة	١٠	٤٥٧٧٥١٧ر	٨٢٤٦٢٢١ر
ذمم دائنة		٣١٣٦٠٩ر	٧٢٥٨١٩ر
أرصدة دائنة أخرى	١١	١٧٠٦١٧ر	٢٧٩١١٤ر
		٥٠٦١٧٤٣ر	٩٢٥١١٥٤ر
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		١٠٠٥٢١٤٥ر	١٣٤٣٣١٧٨ر

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
١٣٩٢١٤١٣	٧٢٤١٠٤٥	١٢ المبيعات
٢٤٥٥٣١٤	١٣٢٠٣٠٧	ينزل: تكلفة المبيعات -
١١٧٦٠٨٣٦	٦٢٨٢٠٠٦	بضاعة جاهزة في بداية السنة
(١٣٢٠٣٠٧)	(٨٤٦٩١٣)	١٣ تكلفة الانتاج والمشتريات
١٢٨٩٥٨٤٣	٦٧٥٥٤٠٠	بضاعة جاهزة في نهاية السنة
١٠٢٥٥٧٠	٤٨٥٦٤٥	إجمالي الربح
(٤٠٤٥٧٩)	(١٨٩٨٥٢)	١٤ مصاريف بيع وتوزيع
(٤٨٤٨٨١)	(٣٩١٣٥١)	١٥ مصاريف ادارية
(٤١٤٠٦٣)	(٥٤٠٠٠٠)	٦ مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٢٧٧٩٥٣)	(٦٣٥٥٥٨)	الخسارة من العمليات
(٦٨٩٠١٩)	(٤٨٥٨٤٧)	تكاليف تمويل
١٢٩٣٩٢	١٨٦٩٠	صافي إيرادات أخرى
٢٧٥٩٤	٦٩١٣	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
-	٨٧٢٢٩	أرباح بيع إستثمارات عقارية
٤٩٣٤	٢٥٨٩٦	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
(٨٠٥٥٥٢)	(٩٨٢٦٧٧)	خسارة السنة قبل ضريبة الدخل
-	(٤١٤٦)	١٦ ضريبة الدخل
(٨٠٥٥٥٢)	(٩٨٦٨٢٣)	خسارة السنة
-	-	يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
(٨٠٥٥٥٢)	(٩٨٦٨٢٣)	مجموع الخسارة والدخل الشامل للسنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
(= = / ٢٧)	(= = / ٢٥)	١٧ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

رأس المال المدفوع	علاوة الإصدار	حساب زيادة رأس المال	دفعات على احتياطي إجباري	خسائر متراكمة		المجموع
				أرباح غير متحققة	خسائر متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠١,٧٣٧	٢٠٠,٩٥٧	٧٩٥,٢٥٠	(٨٢٠,٣٥٤)	٤٤٣٤	٤,١٨٢,٠٢٤
٨٩٩,٩٠٤	٨٩٥,٢٩٧	-	-	-	-	١,٧٩٥,٢٠١
-	-	-	-	(١,٠١٢,٧١٩)	٢٥,٨٩٦	(٩٨٦,٨٢٣)
١٠٠,٠٩٦	١٠٠,٨٦١	(٢٠٠,٩٥٧)	-	-	-	-
٤,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٩٧,٨٩٥	-	٧٩٥,٢٥٠	(١,٨٣٣,٠٧٣)	٣٠,٣٣٠	٤,٩٩٠,٠٠٢
٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠١,٧٣٧	١٠٩,٤٤٨	٧٩٥,٢٥٠	(١٠,٣٦٨)	-	٤,٨٩٦,٠٦٧
-	-	-	-	(٨٠٩,٩٨٦)	٤٤٣٤	(٨٠٥,٥٥٢)
-	-	٩١,٥٠٩	-	-	-	٩١,٥٠٩
٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠١,٧٣٧	٢٠٠,٩٥٧	٧٩٥,٢٥٠	(٨٢٠,٣٥٤)	٤٤٣٤	٤,١٨٢,٠٢٤

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	الأنشطة التشغيلية
(٨٠٥٠٥٥٢)	(٩٨٢٦٧٧)	خسارة السنة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات -
١٩٠٠٩٥٩	١٧٤٠٦٢	استهلاكات
٦٨٩٠٠١٩	٤٨٥٠٨٤٧	تكاليف تمويل
٤١٤٠٦٣	٥٤٠٠٠٠	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
-	(٨٧٢٢٩)	أرباح بيع إستثمارات عقارية
٤٤٣٤	(٢٥٠٨٩٦)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
٤٩٢٠٩٢٣	١٠٤٠١٠٧	
		تغيرات رأس المال العامل -
(٧٩٧٠٨٦)	١٠٥٤٩٠٤٤٩	مخزون
١٨٨٢٦٥	٣٦٠٥٩٠	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
١٠١٥٣٢٧٢	١٠٨٢٧٣١	ذمم مدينة
١٢٥٠٩٠٨	٤١٢٩٤	أرصدة مدينة أخرى
١١٠٠١٨٩	١١٧٠١٤٠	موجودات مالية للمتاجرة
(١٣٢٠٤٦١)	(٤١٢٢١٠)	ذمم دائنة
٧٠٠٧١٣	(٦٥٠٤٧٨)	أرصدة دائنة أخرى
١٠٢١١٠٧٢٣	٢٠٩٥٣٦٢٣	
(٨٥٠٦٥٢)	(٤٧٠١٦٥)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٠١٢٦٠٧١	٢٠٩٠٦٤٥٨	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢٤٠٧٤٤)	(٥٤٠١٢٠)	شراء ممتلكات ومعدات
-	١٨٠٠٠٠	متحصل من بيع إستثمارات عقارية
(٢٤٠٧٤٤)	١٢٥٠٨٨٠	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	٨٩٩٠٩٠٤	زيادة رأس المال
-	٨٩٥٠٢٩٧	علاوة إصدار
٩١٠٥٠٩	-	دفعات على حساب زيادة رأس المال
(٦١٠٣٠٠)	(٣٦٦٨٧٠٤)	بنوك دائنة
(٦٨٩٠٠١٩)	(٤٨٥٠٨٤٧)	تكاليف تمويل مدفوعة
(١٢٠٧٠١١٠)	(٢٣٥٩٣٥٠)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٠٦٤٨٣)	٦٧٢٠٩٨٨	الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١٨٨٠٥٩٦	٨٢٠١١٣	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
٨٢٠١١٣	٧٥٥٠١٠١	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءا من هذه القوائم المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
ايضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١) معلومات عامة

تأسست شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٥٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأسمال مصرح به ٥٠٠,٠٠٠ دينار مقسم إلى ٥٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد تمت زيادته على فترات كان اخرها خلال عام ٢٠١٠ ليصبح ٤,٠٠٠,٠٠٠ دينار مقسم إلى ٤,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غايات الشركة انتاج الزيوت النباتية وسائر الصناعات المشابهة والتمتعة لها.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٣ آذار ٢٠١١، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢ - ١) أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

(٢ - ٢) التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية و التعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة.

(٢-٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

(٢-٤) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية، فإن النقد وما في حكمه يشمل على نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك و ودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

إثبات الإيراد

يتم اثبات الإيرادات من المبيعات عند شحن البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل.

يتم اثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

موجودات مالية للمتاجرة

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة و يتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة بقائمة الدخل الشامل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الشامل الموحدة عند إقرارها من الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية.

استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم و يتم استهلاك الاستثمارات العقارية (باستثناء الأراضي) بطريقة القسط الثابت على مدى العمر المتوقع لها و بنسبة ٢٥٪.

يتم استبعاد الاستثمارات العقارية عند التخلص منها أو عند التوقف عن استخدامها ولا يتوقع وجود منفعة مستقبلية منها. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستبعاد في قائمة الدخل في السنة التي يتم فيها الاستبعاد.

يتم التحويل إلى الاستثمارات العقارية فقط عند تغيير استخدامها وذلك إما بانتهاء اشغالها من قبل المالك أو بتأجيرها لطرف آخر أو باكمال عملية الإنشاء أو التحديث. يتم التحويل من الاستثمارات العقارية فقط عند تغيير استخدامها وذلك بإشغالها من قبل المالك.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدّر عدم تحصيلها، هذا ويتم تكوين مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون هنالك دليل موضوعي يشير إلى احتمالية عدم التمكن من تحصيل الذمم. يتم شطب الديون عند تحققها.

المخصصات

يتم اثبات المخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك الأراضي.

يحسب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وبنسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ١٠٪.

يتم مراجعة تقييم الممتلكات والمعدات من حيث الانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. يتم إعادة إدراج الموجودات بالقيمة القابلة للاسترداد في الحالات التي تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة القابلة للاسترداد.

يتم احتساب النفقات المتكبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات كبند منفصل ويتم رسملته، كما يتم شطب المبالغ الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالممتلكات والمعدات. يتم اثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الشامل كمصروف.

المخزون

يتم تسعير المواد الخام و مواد التعبئة و التغليف و قطع الغيار بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح او صافي القيمة البيعية ايهما اقل.

يتم تسعير البضاعة الجاهزة بالكلفة او صافي القيمة البيعية ايهما اقل، وتتضمن الكلفة كلفة مواد خام و رواتب وأجور مباشرة و إستهلاكات ومصاريف صناعية غير مباشرة.

العملات الأجنبية

إن العملة الرئيسية للشركة هي الدينار الأردني. يتم قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

ذمم دائنة

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع او الخدمات المستلمة سواء تمت المطالبة بها أو لم تتم من قبل المورد.

ضريبة الدخل

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المعمول به في الأردن ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات. ونتيجة لذلك قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة المتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث انها غير جوهرية.

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٣) ممتلكات ومعدات

٢٠١٠ الكلية -	أرضية دينار	مباني دينار	الات والأدوات دينار	معدات وأدوات دينار	أثاث ومفروشات دينار	أجهزة مكتبية وتصليات دينار	سيارات المجموع دينار
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	٢٨٥,٢٧٢	١,٢٦٦,٣٠٨	٥,٠٨٤,٢٢١	٨٨,٩٦٥	١٥٦,٥٦٩	١٥٢,٩١٣	٢٥٢,٨٤٥
إضافات	-	٧,٧٥١	٣٢,٠٦٨	٣,١٥٩	١,٤٨٤	٥٥٨	٩,١٠٠
إستبعادات	-	-	(١٢,٦٦٠)	-	-	-	(١٢,٦٦٠)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٨٥,٢٧٢	١,٢٧٤,٠٥٩	٥,٠٩٣,٨٢٩	٩٢,١٢٤	١٥٨,٠٥٣	١٥٣,٤٧١	٢٦١,٩٤٥
الاستهلاك المتراكم -							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	-	٧٥٥,٤٩٠	٤,١٦٦,٠٧١	٧٨,١٣٣	١٣٥,٧٥٢	١٤٤,٢٤٨	١٧٦,٤٥٢
استهلاكات	-	٣٢,٨٤٣	١١٢,٥٧٠	٢,٢٧١	٤,٧٣٠	١,٠٤٨	١٤٢,٩٥٠
إستبعادات	-	-	(١٢,٦٦٠)	-	-	-	(١٢,٦٦٠)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	-	٧٨٨,٢٣٣	٤,١٥٠,٩٨١	٨٠,٨٦٢	١٤٠,٠٢٢	١٤٥,٢٩٦	١٩٠,٧٤٧
صافي القيمة الدفترية							
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٨٥,٢٧٢	٤,٨٥٠,٧٢٦	٥,٠٨١,٢٤٨	١١,٧٢٠	١٧,٥٧١	٨,١٧٥	٧١,١٩٨
٢٠٠٩ الكلية -							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	٢٨٥,٢٧٢	١,٢٦٦,٣٠٨	٥,٠٦٠,٧٣٢	٨٨,٢٩٧	١٥٦,٣٠٧	١٥٢,٧٨٨	٢٥٢,٨٤٥
إضافات	-	-	٢٣,٦٨٩	٦٦٨	٢٦٢	١٢٥	-
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٢٨٥,٢٧٢	١,٢٦٦,٣٠٨	٥,٠٨٤,٤٢١	٨٨,٩٦٥	١٥٦,٥٦٩	١٥٢,٩١٣	٢٥٢,٨٤٥
الاستهلاك المتراكم -							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	-	٧٢٢,٦٨٣	٤,٢٨٨,٨٢٦	٧٥,٩١٨	١٣٠,٩١١	١٤١,٤٩٣	١٦١,٦٦١
استهلاكات	-	٣٢,٨٠٧	١٢٧,٢٤٥	٢,٢١٥	٤,٨٤١	٢,٧٥٥	١٤,٧٩١
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	-	٧٥٥,٤٩٠	٤,١٦١,٥٨١	٧٨,١٣٣	١٣٥,٧٥٢	١٤٤,٢٤٨	١٧٦,٤٥٢
صافي القيمة الدفترية							
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٢٨٥,٢٧٢	٧٨٨,٢٣٣	٤,١٥٠,٩٨١	٨٠,٨٦٢	١٤٠,٠٢٢	١٤٥,٢٩٦	١٩٠,٧٤٧

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٤) استثمارات عقارية

فيما يلي ملخص الحركة على الاستثمارات العقارية:

٢٠١٠	أراضي	مباني	المجموع
الكلفة -	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	٣٧٧,٣٨٧	٢٤٢,٠٠٠	٦١٩,٣٨٧
إستبعادات	(٩٢,٧٧١)	-	(٩٢,٧٧١)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٨٤,٦١٦	٢٤٢,٠٠٠	٥٢٦,٦١٦
الاستهلاك المتراكم -			
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	-	١٢,٦١٠	١٢,٦١٠
استهلاكات	-	٦,٣٠٥	٦,٣٠٥
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	-	١٨,٩١٥	١٨,٩١٥
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٨٤,٦١٦	٢٢٣,٠٨٥	٥٠٧,٧٠١
٢٠٠٩			
الكلفة -			
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	٣٧٧,٣٨٧	٢٤٢,٠٠٠	٦١٩,٣٨٧
إضافات	-	-	-
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٧٧,٣٨٧	٢٤٢,٠٠٠	٦١٩,٣٨٧
الاستهلاك المتراكم -			
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	-	٦,٣٠٥	٦,٣٠٥
استهلاكات	-	٦,٣٠٥	٦,٣٠٥
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	-	١٢,٦١٠	١٢,٦١٠
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٧٧,٣٨٧	٢٢٩,٣٩٠	٦٠٦,٧٧٧

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية كما في تاريخ القوائم المالية.

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٥) مخزون

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٢٠٥٠٠١	٨٩٥١٧٦	مواد خام وتعبئة وتغليف
١٣٢٠٣٠٧	٨٤٦٩١٣	بضاعة جاهزة
-	٣٣٦٣٤	بضاعة جاهزة مشتراة
٢١٠٧١٨	٢٠٧١٩٨	قطع غيار
٣٧٣٦٠٢٦	١٩٨٢٩٢١	
(٢٠٣٦٥٦)	(-)	ينزل: مخصص انخفاض صافي القيمة البيعية للبضاعة الجاهزة
٣٥٣٢٣٧٠	١٩٨٢٩٢١	

(٦) ذمم مدينة

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣٨٦١١٩٦	٥٩٣٧٥٥٢	ذمم تجارية
٤٦٢٢٠٣٥	٩٥٠٤١٤	شيكات برسم التحصيل
٣٨٤٠	١٦٣٧٤	ذمم موظفين
٨٤٨٧٠٧١	٦٩٠٤٣٤٠	
(١٥٥٩٤٠)	(١٦٩٥٩٤٠)	ينزل: مخصص ذمم مشکوك في تحصيلها *
٧٣٣١١٣١	٥٢٠٨٤٠٠	

بلغ إجمالي الذمم المشكوك في تحصيلها ١٦٩٥٩٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٥٥٩٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

* إن تفاصيل الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٧٤١٨٧٧	١١٥٥٩٤٠	الرصيد كما في بداية السنة
٤١٤٠٦٣	٥٤٠٠٠٠	مخصص السنة
١١٥٥٩٤٠	١٦٩٥٩٤٠	الرصيد كما في نهاية السنة

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				
	أكثر من ٩٠	٩٠ - ٦١	٦٠ - ٣١	٣٠ - ١	
دينار	يوم	يوم	يوم	يوم	دينار
٥٢٠٨٤٠٠	٤٣١٠٦٨٨	٢٣٨٤٨	٣٥٧٩٨٢	٥١٥٨٨٢	٢٠١٠
٧٣٣١١٣١	٤٢٦٩٤٢٧	٩٥١٣٥٤	١٠٥٢٢٢	١٠٠٥١٢٨	٢٠٠٩

في تقدير إدارة الشركة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. قامت الشركة برفع قضايا على اصحاب الذمم المشكوك في تحصيلها و الحصول على بعض الضمانات اما باقي الذمم فان الشركة لا تقوم بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم.

(٧) أرصدة مدينة اخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
-	٢٩٢٣	امانات ضريبة المبيعات
٥٩٧٠	٥٧٩٨	مصاريف مدفوعة مقدما
٧٢٥٥	٨١٢٠	تأمينات مستردة
-	٢١٠٧٩	دفعات مقدمة للموردين
٧١٤٨٤	١٥٢٩	مطالبات تأمينية
-	١١٠٥٣	مشاريع تحت التنفيذ
٧٠٨٧	-	اخرى
٩١٧٩٦	٥٠٥٠٢	

(٨) موجودات مالية للمتاجرة

يشمل هذا البند استثمار الشركة في اسهم الشركات التالية:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٦٤١٧٥	٧٥٩٦١	بنك القاهرة عمان (مدرجة في سوق عمان المالي)
١٠٢٣٣٠	-	شركة بيرزيت للأدوية (مدرجة في سوق فلسطين المالي)
١٦٧٢٠٥	٧٥٩٦١	

(٩) حق ملكية حملة الأسهم

رأس المال المدفوع

بلغ رأسمال المصرح به ٤,٠٠٠,٠٠٠ دينار و المكتتب به والمدفوع ٤,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ موزعة على ٤,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

علاوة الإصدار

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب صافي المبالغ المقبوضة والناجمة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الاسمية للسهم.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الارباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة ١٠٪ وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

(١٠) تسهيلات ائتمانية

يمثل هذا البند الجزء المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة وفيما يلي تفاصيلها:

- حساب جاري مدين بسقف ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار بفائدة ٩,٥٪ ممنوح من البنك العربي المحدود.
 - قرض متجدد بسقف ٥٠٠,٠٠٠ دينار بفائدة ٩,٥٪ ممنوح من البنك العربي المحدود.
 - قرض متناقص بقيمة ٩٨٦,٤٠٠ دينار بفائدة ٩,٥٪ ممنوح من البنك العربي.
 - تسهيلات اعتمادات مؤجلة الدفع بسقف ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار لغايات تمويل اعتمادات وبوالص بفائدة ٩,٥٪.
 - حساب جاري مدين بسقف ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار بفائدة ٨,٧٥٪ ممنوح من بنك الاتحاد للدخار والاستثمار.
 - حساب جاري مدين بسقف ٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار امريكي بفائدة سعر الاقراض في اسواق لندن لثلاثة شهور اضافة الى ٨,٧٥٪ ممنوح من بنك الاتحاد للدخار والاستثمار.
 - تمويل اعتمادات بمبلغ ٧٠٠,٠٠٠ دينار وكفالات بمبلغ ٢٥٠,٠٠٠ دينار ممنوح من بنك الاتحاد للدخار والاستثمار.
 - حساب جاري مدين بسقف ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من بنك المال الأردني.
 - تسهيلات اعتمادات مؤجلة الدفع بسقف ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة ٩٪ ممنوح من بنك المال الاردني.
- ان الرصيد المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ يتمثل في حسابات جارية مدينة بمبلغ ٥١٧,٧٧٤ دينار (٢٠٠٩: ٢٢١,٢٤٦ دينار).

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١١) أرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١١٥٠٠٧٨	١١٣٢٢٨
٦٧٦٢١	١٧٥٠١
-	٢٣٧٣٢
٥٨١٤	٥٧٦٢
-	١٢٥٨
٤٣٠١٩	-
٣٩٨١٠	-
٧٧٧٢	٧٥٤٦
-	١٥٩٠
<u>٢٧٩١١٤</u>	<u>١٧٠٦١٧</u>

أرباح أسهم غير مدفوعة
مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
دفعات مقدمة من العملاء
مخصص إجازات
امانات ضريبة الدخل
مخصص ضريبة الدخل (إيضاح ١٦)
ذمم ضريبة المبيعات
ذمم مؤسسة الضمان الاجتماعي
أخرى

(١٢) المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٠٧٨٨٥٨٢	٥٧٠٤١٨٠
٣٠٧٩	٧٣٦٣٤٣
٦٩٥١١٤	٣٣٦٣٢٧
٤٢١٨٠	٢٥١٦٢
٢٣٥٩٩٩٥	٣٥٧٥٢٠
٣٢٤٦٣	٨١٥١٣
<u>١٣٩٢١٤١٣</u>	<u>٧٢٤١٠٤٥</u>

مبيعات محلية
مبيعات محلية - جهات حكومية
مبيعات التصدير
مبيعات مناطق حرة
مبيعات زيوت خام - محلي
مبيعات سمنة نباتين - محلي

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٣) كلفتة الإنتاج والمشتريات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٢٤٥٩٩٧	٣٣٥٩١١	كلفتة زيوت خام
٧٩٧٠٣٤٣	٤١٢٩٢٩٦	مواد خام و مواد تعبئة وتغليف مستخدمة في الإنتاج
٣٣٧٤٦٣	٧٣٦٨٦	كلفتة سمنة نباتين
٣٥٣١٨٢	٣٢٣٤٤٦	رواتب واجور
٣٤٩٧٥	٣٣٧٣٦	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٨٠٠٢	١٤٠٨٣	مصاريف طبية
١٦٨٠١٠	١٥٣٣٦٠	إستهلاكات
٧٠٨١٤	٥٤٩٣١	صيانة وتصليلات
١٧٩٧٢	٨٧٧٧	تنظيفات
٥١٠٩٥٩	٤٠٥٣٩٩	كهرباء ومياه ومحروقات
٨٩٤٢	٨٨٢٢	تأمينات
٣٤١٧٧	٤٠٥٥٩	اخرى
<u>١١٧٦٠٨٣٦</u>	<u>٦٢٨٢٠٠٦</u>	

(١٤) مصاريف بيع وتوزيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١١٥١٠٩	٩١٤٤٤	رواتب وأجور
١١٢٩٤	٩٥٧٠	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٢٧٧٤	٣٧٣٨	مصاريف طبية
٦٤٣٢	٣٨٩٨	مصاريف مبيعات تصديرية
٦٠٩٧٣	٣٢٥٥٥	أجور نقل
٢١٨٦٦	٨٠٨٣	مصاريف بنكية
١٧٠٠	١٧٠٠	فحص عينات
١٨٧٧٧	٢٩٤٦	تحميل وتنزيل
١١٩٤١٧	٧٨٩٦	دعاية واعلان
٣٣٠	١٦٦٢٥	مصاريف عطاءات
٩٠٣٩	-	عمولات
٤٥٨٧	-	غرامات جمركية
٦١١٦	٦٣٠	ايجارات
٢٦١٦٥	١٠٧٦٧	اخرى
<u>٤٠٤٥٢٩</u>	<u>١٨٩٨٥٢</u>	

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٥) مصاريف إدارية

٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٢٣,٤٣٩	٢٦٥,٩٧١	رواتب وأجور
١٧,٠٦٨	١٩,٤٥٥	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٤,٨٦٥	٤,٣٥٥	مصاريف طبية
٣,٠٣٥	٢,٢١٨	قرطاسية ومطبوعات
٢٠,٧٠٢	٢٢,٩٤٩	إستهلاكات
٣,٨٦١	٥,٢٩٠	بريد وهاتف
١٢,٤٥٠	١٢,٦٠٠	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٣٣,٣١٥	٧٧,٨٤٠	أتعاب مهنية واستشارات
١٣,١٨٤	٣٠,١٨٨	اتعاب قانونية
٢٧,٥٨٠	٦,٩٤٥	رسوم واشتراكات
٣١,٨٥٢	٣٧,٠٧٠	أخرى
<u>٣٩١,٣٥١</u>	<u>٤٨٤,٨٨١</u>	

(١٦) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وذلك لزيادة المصاريف عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩ و لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٩ ولم يتم إصدار تقريرها النهائي حتى تاريخ اعداد القوائم المالية.

تم انتهاء تقديرات ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٨.

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٣,٠١٩	١٢٨,٦٧١	رصيد بداية السنة
٤,١٤٦	-	ضريبة دخل سنوات سابقة
(٤٧,١٦٥)	(٨٥,٦٥٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
-	-	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
<u>-</u>	<u>٤٣,٠١٩</u>	رصيد نهاية السنة

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الشامل ما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
-	٤١٤٦
-	٤١٤٦

ضريبة دخل سنوات سابقة

ملخص تسوية الخسارة المحاسبية مع الخسارة الضريبية

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
(٨٠٥٥٥٢)	(٩٨٢٦٧٧)
٤١٤٦٠٦٣	٦٠٠٠٠٠
(٣٦٩٤٨٩)	(١٠٠٠٠٠)
(٢٠٦٩٥)	(١٢٠٠٣٨)
-	١٨٧٠٥
(٧٨١٦٧٣)	(٥٨٤٠١٠)
-	-
%٢٥	%١٤
%١٥	%١٤

الخسارة المحاسبية

ينزل: مصروفات غير مقبولة ضريبياً

يضاف: ديون معدومة من قرارات ضريبة الدخل - سنوات سابقة

ارباح غير خاضعة للضريبة

خسارة التصدير

الخسارة الضريبية

ضريبة دخل السنة

نسبة ضريبة الدخل القانونية (النشاط التجاري للشركة)

نسبة ضريبة الدخل القانونية (النشاط الصناعي للشركة)

(١٧) حصة السهم من خسارة السنة

٢٠٠٩	٢٠١٠
(٨٠٥٥٥٢)	(٩٨٦٨٢٣)
٣٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠
(٠/٢٧)	(٠/٢٥)

الحصة الأساسية للسهم من صافي الخسارة

خسارة السنة (دينار)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)

الحصة الأساسية للسهم من خسارة السنة

إن الحصة المخفضة للسهم من خسارة السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من خسارة السنة.

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٨) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل في كفالات بنكية بمبلغ ٤٠٨,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٢٠٠,٠٠٠ دينار).

(١٩) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل المعاملات مع جهات ذات علاقة المعاملات التي تمت مع الإدارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة وجهات أخرى ذات علاقة و الشركات الشقيقة . هذا ويتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي ملخص الأرصدة مع جهات ذات علاقة الظاهرة في قائمة المركز المالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٤٠,٦٣٩	٤٠,٤٩

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
شركة مصانع الزيوت النباتية / نابلس (شركة شقيقة)

إن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة ناتجة عن نشاط الشركة الاعتيادي. لم تقم الشركة بتسجيل أي مخصص مقابل المبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة الدخل الشامل:

٢٠٠٩				٢٠١٠			
مبيعات	زيت خام	أخيري	مجلس الإدارة	مشتريات	وأجور ومنافع	ومكافأة أعضاء	بذل تنقلات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٨,٧٦٣	١٠٥,٦٠٠	-	-	٩٩,٤٣٦	٢٧٩,٩٢٠	-	-
٥٩٥,٤٦١	-	-	-	٥٠,٨٤٥	-	-	-
-	١٢٧,٥٠٤	-	-	-	١٦١,٩٦٦	-	-
٧٦٤,٢٢٤	١٠٥,٦٠٠	١٢٧,٥٠٤	١٢,٤٥٠	١٥٠,٢٨١	٢٧٩,٩٢٠	١٦١,٩٦٦	١٢,٤٥٠

شركة مصانع الزيوت النباتية
نابلس (شركة شقيقة)
مؤسسة شهودي للتجارة العامة*
الإدارة التنفيذية العليا للشركة
بذل تنقلات ومكافأة أعضاء
مجلس الإدارة

* شركة مملوكة من أحد أعضاء مجلس الإدارة.

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٢٠) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل البنوك الدائنة.

يبين الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل للتغيرات المعقولة المتوقعة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تمثل حساسية قائمة الدخل الشامل أثر التغيرات المفترضة المتوقعة بأسعار الفوائد على خسارة الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

- ٢٠١٠ -

العملية	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على خسارة السنة
	نقطة	دينار
دينار أردني	٥٠	(٢٢٨٨٧)

العملية	النقص بسعر الفائدة	الأثر على خسارة السنة
	نقطة	دينار
دينار أردني	٥٠	٢٢٨٨٧

- ٢٠٠٩ -

العملية	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على خسارة السنة
	نقطة	دينار
دينار أردني	٥٠	(٣٧٩٧٣)
دولار أمريكي	٥٠	(٣٢٥٨)

العملية	النقص بسعر الفائدة	الأثر على خسارة السنة
	نقطة	دينار
دينار أردني	(٥٠)	٣٧٩٧٣
دولار أمريكي	(٥٠)	٣٢٥٨

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

فيما يلي جدول يبين حساسية قائمة الدخل الشامل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات المعقولة المتوقعة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

-٢٠١٠

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على خسارة السنة	التغير في المؤشر (%)	
دينار	دينار		
-	(٧٥٩٦)	١٠	مؤشر بورصة عمان
-	-	١٠	سوق فلسطين المالي

-٢٠٠٩

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على ربح السنة	التغير في المؤشر (%)	
دينار	دينار		
-	(٦٤٨٨)	١٠	مؤشر بورصة عمان
-	(١٠٢٣٣)	١٠	سوق فلسطين المالي

في حال هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم اتجاه الشركة.

وترى الشركة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

مخاطر السيولة

تعمل الشركة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
بنوك دائنة	١٥٩٧٣٦٣	٣٤١٤٩٢٥	٥٠١٢٢٨٨
ذمم دائنة	١٢٨٢٥٠	١٨٥٣٥٩	٣١٣٦٠٩
المجموع	١٧٢٥٦١٣	٣٦٠٠٢٨٤	٥٣٢٥٨٩٧

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	المجموع
	دينار	دينار	دينار
بنوك دائنة	-	٨٩٨٨٣٨١	٨٩٨٨٣٨١
ذمم دائنة	٧٢٥٨١٩	-	٧٢٥٨١٩
المجموع	٧٢٥٨١٩	٨٩٨٨٣٨١	٩٧١٤٢٠٠

مخاطر العملات

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية.

(٢١) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق و الأرصدة لدى البنوك والذمم المدينة والمبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة والموجودات المالية للمتاجرة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٢٢) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال الشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع وعلاوة الإصدار ودفعات على حساب زيادة رأس المال والاحتياطي الإجمالي والخسائر المتراكمة والبالغ مجموعها ٤٠٢ر٩٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٤ر١٨٢ر٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٣) القضايا المقامة على الشركة

بلغت قيمة القضايا المقامة على الشركة ١٧٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للشركة، و يوجد قضية مطالبة بالمعطل والضرر وفي رأي إدارة الشركة ومحامي الشركة فإنه لن يترتب على الشركة أية التزامات لقاء هذه القضايا.

(٢٤) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

١. تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل الشركة:

معيان التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠١٠. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

معيان المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الافصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترة المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا تتوقع الشركة أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

٢. تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل الشركة:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أي أثر على القوائم المالية للشركة.